

**PROTOCOL
ON PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF
THE EUROPEAN PATENT
ORGANISATION
(PROTOCOL ON PRIVILEGES AND
IMMUNITIES)**

Article 1

(1) The premises of the Organisation shall be inviolable.

(2) The authorities of the States in which the Organisation has its premises shall not enter those premises, except with the consent of the President of the European Patent Office. Such consent shall be assumed in case of fire or other disaster requiring prompt protective action.

(3) Service of process at the premises of the Organisation and of any other procedural instruments relating to a cause of action against the Organisation shall not constitute breach of inviolability.

Article 2

The archives of the Organisation and any documents belonging to or held by it shall be inviolable.

Article 3

(1) Within the scope of its official activities the Organisation shall have immunity from jurisdiction and execution, except

- (a) to the extent that the Organisation shall have expressly waived such immunity in a particular case;
- (b) in the case of a civil action brought by a third party for damage resulting from an accident caused by a motor vehicle belonging to, or operated on behalf of, the Organisation, or in respect of a motor traffic offence involving such a vehicle;

**PROKOL
OM DEN EUROPÆISKE
PATENTORGANISATIONS
PRIVILEGIER OG IMMUNITETER
(PROKOL OM PRIVILEGIER
OG IMMUNITETER)**

Artikel 1

1) Organisationens lokaler er ukrænkelige.

2) Myndighederne i de stater, hvor Organisationen har lokaler, må kun betrede disse med samtykke fra præsidenten for Den europæiske Patentmyndighed. I tilfælde af brand eller anden ulykke, som kræver øjeblikkelige beskyttelsesforanstaltninger, anses sådant samtykke at foreligge.

3) Forkyndelse af stævninger og andre dokumenter, der har forbindelse med et mod Organisationen indledt søgsmål, i Organisationens lokaler betragtes ikke som brud på ukrænkeligheden.

Artikel 2

Organisationens arkiver og alle dokumenter, som tilhører Organisationen eller er i dennes besiddelse, er ukrænkelige.

Artikel 3

1) Inden for rammerne af sin officielle virksomhed nyder Organisationen immunitet med hensyn til retsforfølgning og tvangsfuldbyrdelse med følgende undtagelser:

- a) for så vidt Organisationen i et bestemt tilfælde udtrykkeligt har givet afkald på sådan immunitet;
- b) i tilfælde af et civilt søgsmål anlagt af tredjemand i anledning af skade som følge af et uheld forvoldt af et Organisationens tilhørende eller for denne ført motorkøretøj eller i tilfælde af en overtrædelse af færdselsreglerne, i hvilken et sådant køretøj er indblandet;